



**ROLETY EKRAKOWE ZIPNER
ZIPNER 90, ZIPNER 110, ZIPNER 150, ZIPNER,
ZIPNER 90 SLIM, ZIPNER 110 SLIM, ZIPNER
110 COMPACT, ZIPNER 130 COMPACT**

DOKUMENTACJA TECHNICZNO EKSPLOATACYJNA

DTE/E/Z/3

Spis treści

Nazwa wyrobu i dane producenta	3
Wskazówki bezpieczeństwa wyrobu.....	3
Objaśnienia symboli i znaków	4
Definicje	4
Przedmiot, przeznaczenie i zawartość dokumentacji	5
Parametry techniczne.....	5
Charakterystyka w wyrobu	6
Montaż	6
Ogólne wymagania bezpiecznego montażu	6
Wymagania dotyczące bezpiecznego montażu wyrobu na wysokości.....	7
Przygotowanie do montażu.....	7
Narzędzia montażowe.....	7
Kolejność wykonywania czynności montażowych	7
Typ montażu	7
Montaż bezpośredni	7
Montaż na uchwytach.....	7
Okablowanie.....	8
Charakterystyka w wyrobu	8
Urządzenia bezpieczeństwa.....	8
Uruchamianie	8
Użytkowanie.....	8
Konserwacja	8

Nazwa wyrobu i dane producenta

NAZWA WYROBU
 ROLETY EKRANOWE ZIPNER
 ZIPNER 90, ZIPNER 110, ZIPNER 150, ZIPNER, ZIPNER 90 SLIM,
 ZIPNER 110 SLIM, ZIPNER 110 COMPACT, ZIPNER 130 COMPACT

OZNACZENIE PRODUCENTA WYROBU

Nazwa producenta:
 NERLI GRUPPEN Poland Sp. z o.o.

Siedziba producenta:
 Kościerzycy 130, 49-314 Pisarzowice

Strona internetowa:
www.nerligruppen.com

Dane teleadresowe:
 Tel: +48 77 419 60 89
 e-mail: info@nerligruppen.com

OZNACZENIE BEZPIECZEŃSTWA WYROBU:
 Wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa CE

Niniejsza dokumentacja techniczno-eksploatacyjna:
 obowiązuje od dnia 14 grudnia 2018 r.
 w zakresie wyrobów oznaczonych powyżej


Wskazówki bezpieczeństwa wyrobu

Wyrób został wykonany zgodnie z najnowszą wiedzą techniczną w zakresie konstruowania oraz technologii wytwarzania i spełnia wymagania bezpieczeństwa zgodnie z poniższymi normami.

Lp.	Przedmiot	Europejska Podstawa Prawna	Polska Podstawa Prawna
1.	Zastony zewnętrzne. Wymagania eksploatacyjne łącznie z bezpieczeństwem	PN-EN 13561:2015-07	PN-EN 13561:2015-07
2.	Zasadnicze wymagania dla maszyn	Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 28 października 2008 r. (Dz. U. nr 1228.2008)
3.	Ogólne bezpieczeństwo produktu	Dyrektywa 2001/95/WE Parlamentu europejskiego i Rady	Dz. U. Z 12 grudnia 2003 r. nr 229 poz. 2275 z późn. zm.

Objaśnienia symboli i znaków

Poniższe symbole (piktogramy) oznaczają szczególnie ważne informacje na temat bezpieczeństwa i zagrożeń.

Piktogram	Znaczenie piktogramu	Informacja
	INFORMACJA	Przed użytkowaniem wyrobu należy przeczytać instrukcję obsługi Przestrzeganie instrukcji jest warunkiem: - bezawaryjnej eksploatacji wyrobu, - dochodzenia roszczeń z tytułu wad. Dla bezpieczeństwa osób Instrukcję należy zachować.
	INFORMACJA	Brak szkodliwych lub niebezpiecznych konsekwencji dla ludzi lub obiektów.
	UWAGA!	Sytuacja mogąca spowodować uszkodzenie produktu lub inne uszkodzenia. Brak zagrożenia dla ludzi.
	OSTRZEŻENIE!	Ryzyko niebezpieczeństwa.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO!	Ten symbol oznacza wszystkie informacje na temat bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie stwarza zagrożenie dla życia lub zdrowia osób. Zagrożenie życia i zdrowia. Ryzyko: niebezpieczeństwa poważnego obrażenia lub śmierci. Niebezpieczna operacja mogąca spowodować obrażenia lub uszkodzenia produktu.
	OSTRZEŻENIE!	Zagrożenie dla zdrowia lub życia poprzez porażenie prądem.

Definicje

W dokumentacji techniczno-eksploatacyjnej użyte zostały poniższe terminy i definicje:

Wyrób: ROLETY EKRANOWE ZIPNER: ZIPNER 90, ZIPNER 110, ZIPNER 150, ZIPNER, ZIPNER 90 SLIM, ZIPNER 110 SLIM, ZIPNER 110 COMPACT, ZIPNER 130 COMPACT

Roleta ekranowa: zastona przeciwstoneczna zewnętrzna, zamontowana na zewnątrz budynku, nad otworem lub wewnątrz otworu okiennego, w której zamykanie i otwieranie realizowane jest z użyciem mechanizmu sterującego elektrycznego – z układem napędowym połączonym z systemem sterującym.

Przedmiot, przeznaczenie i zawartość dokumentacji

Przedmiotem niniejszej dokumentacji są wyroby produkowane przez firmę NERLI GRUPPEN Poland pod nazwą ROLETY EKRANOWE ZIPNER: ZIPNER 90, ZIPNER 110, ZIPNER 150, ZIPNER, ZIPNER 90 SLIM, ZIPNER 110 SLIM, ZIPNER 110 COMPACT, ZIPNER 130 COMPACT.

Dokumentacja jest ważna łącznie z informacjami dotyczącymi konkretnego wyrobu dostępnymi na stronie internetowej www.nerligruppen.com.

Dokumentacja jest częścią składową dostawy wyrobu i powinna być stale przechowywana w jego pobliżu. Integralną częścią tej dokumentacji jest KARTA GWARANCYJNA na wyrób.

Dokumentacja zawiera:

- ważne zalecenia dla montażu, użytkowania i konserwacji wyrobu,
- wskazówki, których przestrzeganie pozwoli na wieloletnie i bezawaryjne użytkowanie wyrobu.

NERLI GRUPPEN Poland nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikające z nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej dokumentacji.

W celu dalszego ulepszania wyrobów firma NERLI zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian, które przy utrzymaniu istotnych parametrów technicznych zostaną uznane za celowe dla podwyższenia jakości obsługi wyrobu i bezpieczeństwa użytkowania.

Prawa autorskie do niniejszej dokumentacji są własnością firmy NERLI GRUPPEN Poland.

Dokumentacji niniejszej bez zezwolenia właściciela nie wolno wykorzystywać na potrzeby działalności konkurencyjnej lub udostępniać ją osobom trzecim, tak w części jak i w całości.

Parametry techniczne

Wymiary	Szerokość max.	Wysokość max.
Zipner 90		
Zipner 90 Slim		
Zipner 110		
Zipner 110 Slim		
Zipner 110 Compact		
Zipner 130 Compact		
Zipner 150		
Napęd elektryczny - silnik o parametrach:		
- napięcie zasilania	230 V / 50 Hz	
- moc	120 W do 240 W (w zależności od typu silnika)	
- pobór prądu	0,5 do 1 A (w zależności od typu silnika)	
- stopień ochrony	IP 44	
- czas pracy ciągłej	4 min	
- moment obrotowy	9 Nm, 10 Nm, 20 Nm, 25 Nm lub 30 Nm (w zależności od typu silnika)	
- prędkość obrotowa	14 obr./min, 17 obr./min (w zależności od typu silnika)	
- temperatura pracy	- 25 do 70 °C – SOMFY; -20 do 60 °C – ELERO	
Montaż		
Zastosowanie	Zewnętrzne	
Montaż w miejscu	Na fasadzie budynku	

Dane techniczne silników elektrycznych:

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach producentów silników: www.somfy.com, www.elero.com, www.becker-antriebe.com, www.inel.gda.pl

Charakterystyka w wyrobu

Wykaz typów wyrobów:

- montowane na zewnątrz budynku, uruchamiane za pomocą napędu elektromechanicznego połączonego z systemem sterującym,

Charakteryzują się one następującymi właściwościami:

- ograniczają dostęp światła słonecznego do pomieszczenia – w zależności od zapotrzebowania,
- zapewniają rozproszone oświetlenie pomieszczenia,
- zabezpieczają przed nadmiernym przenikaniem promieni słonecznych do pomieszczeń, zabezpieczają pomieszczenia przed nagrzewaniem, przez co przyczyniają się do poprawy komfortu termicznego w pomieszczeniach,
- pozwalają na ograniczenie kosztów związanych z klimatyzacją pomieszczeń,
- nie wydzielają toksycznych substancji w czasie eksploatacji,
- silniki posiadają stopień ochrony co najmniej IP44, to znaczy, że są zabezpieczone przed rozbryzganiami wody na obudowę z dowolnego kierunku,
- otwieranie/zamykanie odbywa się zdalnie z użyciem elektrycznego przełącznika lub za pomocą pilota,
- osłony części ruchomych zostały zaprojektowane i wykonane w sposób zapewniający obsługującym bezpieczeństwo – przy założeniu, że są prawidłowo eksploatowane.

Montaż

W niniejszym rozdziale zawarte są ogólne wymagania dotyczące montażu wyrobu. Prawidłowy montaż jest warunkiem koniecznym dla sprawnego funkcjonowania wyrobu. NERLI GRUPPEN Poland zaleca korzystanie z wyspecjalizowanych ekip montażowych, gwarantujących Klientowi przeprowadzenie prawidłowego montażu.

Ogólne wymagania bezpiecznego montażu

- należy przestrzegać ogólnych zasad sztuki budowlanej,
- należy przestrzegać obowiązujących przepisów BHP, szczególnie dotyczących bezpieczeństwa pracy z urządzeniami elektrycznymi i pracy na wysokościach,
- system należy chronić przed zabrudzeniami, zwłaszcza trudno usuwalnymi, wywołanymi przez kleje, zaprawy i pianki budowlane,
- wyrób musi być zamocowany w sposób mechaniczny, pianki, kleje i inne tego typu nie są dozwolone jako materiały mocujące,
- wyrób należy mocować do trwałych elementów budynku (ściany, konstrukcja stalowa, konstrukcja aluminiowa),
- w przypadku nadproża żelbetowego lub z cegły pełnej do montażu stosuje się kołki rozporowe o wymiarach dostosowanych do nośności elementu, w którym ma być zamontowany,
- podstawa, do której przymocowany będzie system, powinna być konstrukcją stabilną i nośną (beton, cegła, itp.). Nie wolno mocować wyrobu na elementach nie zapewniających odpowiedniej nośności, np.: sufity podwieszane (elementy wykonane z płyt typu karton-gips), czy docieplenia (styropian, wełna mineralna). Samo podłoże musi być suche, równe i o odpowiedniej wytrzymałości mechanicznej,
- w przypadku konstrukcji metalowych, połączonych ze sobą zgodnie z obowiązującymi zasadami dotyczącymi łączenia metali, montażu dokonuje się do materiałów o odpowiedniej grubości ścianek za pomocą odpowiednich śrub lub kotew,
- przed przystąpieniem do montażu należy usunąć ze strefy montażu wszystkie niepotrzebne elementy,
- dostęp do systemu - w celu jego konserwacji – powinien być możliwy bez demontażu innych elementów budynku.

Wymagania dotyczące bezpiecznego montażu wyrobu na wysokości

Montaż wyrobu, ze względu na konieczność wykonywania prac na wysokościach, należy do prac szczególnie niebezpiecznych, gdyż stwarza szczególnie wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi, a w szczególności upadku z wysokości.

Opracowanie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia podczas montażu należy do obowiązków Nabywcy.

Nabywca powinien określić szczegółowe wymagania BHP przy wykonywaniu prac na wysokości, a zwłaszcza winien zapewnić:

- bezpośredni nadzór nad ich wykonywaniem przez wyznaczone w tym celu osoby (np. kierownika robót),
- odpowiednie środki zabezpieczające, przede wszystkim sprzęt chroniący przed upadkiem z wysokości,
- szczegółowy instruktaż pracowników wykonujących prace na wysokościach.

Prace na wysokości powyżej 2 m, przy których wymagane jest stosowanie środków ochrony indywidualnej przed upadkiem z wysokości, muszą być wykonywane przez co najmniej 2 osoby.

Prace na wysokości powinny być zorganizowane i wykonywane w sposób, który nie zmusza pracowników do wychylania się poza obręcz balustrady lub obrys urządzenia, na którym stoją.

Nabywca ma obowiązek zapewnić, aby dostęp do miejsc wykonywania prac na wysokości miały wyłącznie osoby upoważnione i odpowiednio poinformowane. O prowadzonych pracach na wysokości i niezbędnych środkach bezpieczeństwa, jakie należy stosować w czasie trwania tych prac, pracownicy służby BHP powinni poinformować pracowników przebywających lub mogących przebywać na terenie prowadzenia takich robót lub w sąsiedztwie tego terenu.

Przygotowanie do montażu

- dostarczony system należy sprawdzić pod kątem kompletności całego zestawu,
- przed montażem należy sprawdzić, czy podłoże posiada wystarczającą nośność umożliwiającą bezpieczny montaż i eksploatację,
- doprowadzić zasilanie do silnika.

Narzędzia montażowe

Wykaz:

- wiertła do metalu i betonu,
- wiertarka udarowa,
- drabina lub rusztowanie,
- wkrętki ręczne i wkrętarka akumulatorowa,
- młotek,
- taśma miernicza,
- ołówek budowlany lub pisak,
- poziomica ,
- klucz sześciokątny, płaski/oczkowy, nasadowy przedłużany.

Kolejność wykonywania czynności montażowych

Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić czy podłoże nadaje się do montażu – w przypadku gdy odnotuje się słabszą wytrzymałość podłoża należy zamówić odpowiednio większą ilość uchwytych montażowych (ilość dostarczaną w standardzie przewidziano dla podłoża o wytrzymałość betonu klasy C20/25).

Typ montażu

Montaż bezpośredni

Montaż na uchwytych

uchwyt kasety

Okablowanie

Postępuj zgodnie z niniejszą instrukcją oraz instrukcją użytkownika silnika. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach producentów silników: www.somfy.com, www.elero.com, www.becker-antriebe.com, www.inel.gda.pl

Charakterystyka w wyrobu

Wszystkie przewody muszą odpowiadać obowiązującym normom.

UWAGA!

Podłączenia elektryczne mogą być wykonywane tylko przez osoby posiadające uprawnienia SEP. Połączeń elektrycznych dokonuje się zgodnie z załączonym schematem ideowym połączeń zgodnie z instrukcją napędu elektrycznego. Przy układaniu kabla zasilającego silnik należy zwrócić uwagę, aby kabel nie był zagięty i aby na drodze jego układania nie było żadnych ostrych krawędzi, mogących doprowadzić do uszkodzenia. Przetąacznik powinien być prawidłowo zamontowany na wysokości 125cm. Zastosowany przetąacznik musi być przeznaczony przez producenta do sterowania w/w systemami. Ograniczenia krańcowe wysuwania i chowania systemów są fabrycznie ustawione. Po dokonaniu zmian tych ustawień należy zgodnie z instrukcją programowania, dołączoną do opisu silnika, przeprowadzić proces zapisu tych zmian.

Urządzenia bezpieczeństwa

Czas pracy silnika elektrycznego nie może przekroczyć 4 minut. W celu przedłużenia żywotności napędu zamontowano w nim wyłącznik termiczny, który zabezpiecza napęd przed przegrzaniem podczas pracy. Po zadziałaniu takiego wyłącznika należy odczekać około 10 min. Po tym czasie temperatura opadnie a napęd powróci do normalnego trybu pracy

Uruchamianie

W czasie próbnego uruchomienia nie powinny znajdować się żadne osoby w zasięgu systemu. Należy usunąć wszelkie przedmioty znajdujące się na drodze ruchu rolety. Otworzyć i zamknąć system. Sprawdzić czy belka dolna schodzi się równo z rurą nawojową przy zamknięciu i czy zachowuje poziom przy maksymalnym otwarciu systemu.

Użytkowanie

Użytkownik powinien zostać wszechstronnie poinstruowany przez firmę monterską pod kątem zagadnień obsługi, bezpieczeństwa i użytkowania urządzenia.

- zabrania się przechowywania urządzenia zdalnego sterowania w miejscu łatwo dostępnym dla dzieci,
- zabrania się użytkowania uszkodzonej rolety,
- zaleca się przeprowadzenie przeglądu okresowego polegającego na sprawdzeniu kompletności, stanu i skuteczności działania elementów konstrukcyjnych i urządzeń elektrycznych,
- w przypadku stosowania automatycznych systemów sterowania (np. czujnik wiatru/słońca) należy odłączyć zasilanie przed przystąpieniem do jakichkolwiek działań lub konserwacji,
- wymuszona praca może uszkodzić produkt.

Konserwacja

Nie należy samodzielnie przeprowadzać żadnych zmian w dostarczonej produkcie, gdyż grozi to utratą gwarancji i

stwarza niebezpieczeństwo dla prawidłowej obsługi. Prace konserwacyjno-naprawcze powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowany serwis producenta lub jego autoryzowanego przedstawiciela. Proste czynności konserwacyjne tj. czyszczenie tkaniny mogą być wykonywane przez użytkownika. Zaleca się przeprowadzenie przeglądu okresowego 1 raz do roku.



Nie należy wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych do kosza na śmieci.